

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.  
Getriebe-u.Zahnradfabrik  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

5007850633

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

195 860

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 31522633                            | 49060405                            | 2018-01-26                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel. int.<br>Hausruf                |                           |
| WP/IWS-P21                          |                                     |                           |

Indirizzo spediz. / Versandschrift

GETRAG S.p.A.  
Getriebe-u.Zahnradfabrik  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH  
Echterdinger Straße 57  
DE-70794 Filderstadt

178

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

POSTO SCARIC: 14248

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Cod. var. / Ver.-Nr.           | Nr.-art.-die / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung                        | Quantità / Menge | Indice collo / Koll. - Index |
|----------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
|                      | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU |                                                                                                |                  |                              |
| *****                | Numero d'ordine                                       | 0131588                                                                                        |                  |                              |
|                      | Bolla                                                 | 31522633                                                                                       |                  |                              |
|                      | Magazzino                                             | 61/5961                                                                                        |                  |                              |
|                      | N. ordine cliente                                     | 550003247302                                                                                   |                  |                              |
|                      | Vostro riferimento                                    | 413                                                                                            |                  |                              |
|                      | Dati supplementari                                    | 20140827                                                                                       |                  |                              |
| 0010                 | Nr-art-clie                                           | 9009016676                                                                                     |                  |                              |
|                      |                                                       | 065032004-0000-10                                                                              |                  |                              |
|                      | 065-032-004                                           | F-562440.01.RE#W                                                                               |                  |                              |
|                      |                                                       | COM-Code DI                                                                                    |                  |                              |
|                      | Paese origine                                         | GERMANIA                                                                                       |                  |                              |
|                      | Charge                                                | 0028173433                                                                                     | di cui           | 1200#                        |
|                      | Charge                                                | 0028173433                                                                                     | di cui           | 1200#                        |
|                      | Charge                                                | 0028173433                                                                                     | di cui           | 1200#                        |
|                      | Charge                                                | 0028173433                                                                                     | di cui           | 1200#                        |
|                      | Charge                                                | 0028173433                                                                                     | di cui           | 1200#                        |
|                      |                                                       |                                                                                                |                  | 518786498 001                |
|                      |                                                       |                                                                                                |                  | 518787215 002                |
|                      |                                                       |                                                                                                |                  | 518787217 003                |
|                      |                                                       |                                                                                                |                  | 518787219 004                |
|                      |                                                       |                                                                                                |                  | 518787221 005                |
|                      | ab Tor 93 am Sa. 27.1.18, 6 Uhr lt. P. Hagen          |                                                                                                |                  |                              |
| Lista                | imballi del                                           | DDT (gestione vuoti):                                                                          | Descriz. clienti |                              |
|                      | 5                                                     | Flachpalette P-26-SGP3 800X600 X160, INA,<br>Holz, 20-26-01-90, N158507                        |                  |                              |
|                      | 5                                                     | Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,<br>Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 |                  |                              |
| 100                  | KLT P-14-                                             | C4314-1 RAL 5012 lich tblau-VDA-<br>400X300X147, Polypropylen, 20-14-02-90                     |                  | KLT 4314                     |
| Lista                | pacchi per                                            | spediz.:                                                                                       |                  |                              |
|                      |                                                       | Nrsped/Index Kolli                                                                             | PesoL.           | tara Nr.espresso             |
| MW PAL               |                                                       | 806 X 606 X 930 mm                                                                             |                  |                              |
|                      |                                                       | 49060405-001 518786498                                                                         | 244,1            | 47,4 340476435187864989      |
|                      |                                                       | Continuazione 2                                                                                |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

15:46

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.  
Getriebe-u. Zahnradfabrik  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>31522633</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>49060405</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2018-01-26</b> |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>2</b>                    |
| Na. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>WP/IWS-P21</b>        | Tel. int.<br>Hausruf                                   |                                                |

Indirizzo spediz. / Versandschrift

GETRAG S.p.A.  
Getriebe-u. Zahnradfabrik  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH  
Echterdinger Straße 57  
DE-70794 Filderstadt

178

**Trasporto speci**

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

**DAP****MODUGNO****POSTO SCARIC: 14248**

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Cod. var. / Var.-Nr. | Nr.-art.-die / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Koll - Index |
|----------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------|
| <b>MW PAL</b>        |                                             | 806 X 606 X 930 mm                                                      |                  |                             |
|                      | 49060405-002                                | 518787215                                                               | 244,1            | 47,4 340476435187872151     |
|                      | 49060405-003                                | 518787217                                                               | 244,1            | 47,4 340476435187872175     |
|                      | 49060405-004                                | 518787219                                                               | 244,1            | 47,4 340476435187872199     |
|                      | 49060405-005                                | 518787221                                                               | 244,1            | 47,4 340476435187872212     |

Somma per spediz. 49060405 5 colli 1220,5 237,0 2,271 cbm

**Flash, Filderstadt (178)****AVIEXP31522633**

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo  
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni  
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3  
DE-91074 Herzogenaurach  
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

15:46

**FAG****SCHAEFFLER****Frachtauftrag / Consignment note**

Absender / Sender

IWS: Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG, Werk Herzogenaurach

Industriestrasse 1-3

DE 91074 Herzogenaurach

**Sondertransport-Nr. / Premium freight no.**

Unsere Referenz-Nummer / our reference number

**PFR18104DZ**

Datum / Date

26.01.2018 17:08

Richtung / Direction

Ausgang / Outbound

Beladestelle /  
Loading point

Tor 93

Ladetag / Loading  
date

27.01.2018

Ladeuhrzeit /  
Loading time

06:00

Morgen früh um 06:00 Uhr stehen 5 Pal. 6000 Stk.  
ca. 1000 Kg. der Type F-562440.01 am Tor 93 zur  
Abholung bereit. Ansprechpartner Tel. 7693 Frau  
Reck, Melanie.

Spediteur / Carrier

Flash Europe

Spediteur-Nr. / Carrier no.

178

Empfänger / Receiver

Kunden-Nr. / Customer no.

24466

GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn

V Dei Ciclamini 4

IT 70026

MODUGNO

Kontakt / Contact

Telefon / Phone

E-Mail Adresse / Address

Driver's name:

Mobile phone:

Licence plate no:

Eintreff-Datum /  
Required date

28.01.2018

Eintreff-Zeit /  
Required time

12:00

Shipping reference number

Packstück / Parcel

Reference number

49060405

Type

Pallet

Anzahl / Quantity

5/4

Abmessung / Dimensions

Länge / Length

81

Breite / Width

61

cm

Höhe / Height

93

Gewicht / Weight

kg

1220,000

APAL STORNO

Schaeffler Technologies AG & Co. KG  
Industriestrasse 1-3  
91074 HerzogenaurachSumme Packstücke /  
Amount parcels

5/4

Gesamt Gewicht /  
Total weight

1220,000

Kontakte beim Absender / Contacts ship from location

Veranlasser / Initiator

Hagen, Patrick WP/IWS-P21L

hagenpat@schaeffler.com

28/1/18  
**GETRAG S.p.A.**Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA)  
C. F. e P. IVA 04886850728presso: **WORKX s.r.l.s.**Via dei Gerani, 5 - I - 70226 MODUGNO (BA)  
C. F. e P. IVA 07758100726

[Signature]

Bezahlung / Payment

Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die  
Sondertransport-Nummer und das Kostenelement  
benötigt wird.Please note that for payment of freight charges the premium  
freight number and cost element is required.

Kostenelement / Cost element

Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges  
will apply:

Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver

Datum / Date

Uhrzeit

Name

Unterschrift / Signature

Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee

Datum / Date

Uhrzeit

Name

Unterschrift / Signature